

PHILIPS

Căști

Seria 3000

TAT3216



Manual de utilizare

Înregistrați-vă dispozitivul și obțineți asistență la
www.philips.com/support

Cuprins

1	Instrucțiuni importante de siguranță	2	8	Mărci comerciale	14
	Siguranța auzului	2			
	Informații generale	2			
2	Căștile dvs. fără fir	3	9	Întrebări frecvente	15
	Ce e în ambalaj	3			
	Alte dispozitive	3			
	Prezentare de ansamblu a căștilor dvs. wireless	4			
3	Primii pași	5			
	Încărcarea bateriei	5			
	Asocierea pentru prima oară cu dispozitivul dvs. Bluetooth	5			
	Folosirea unei singure căști (modul mono)	6			
	Asocierea căștilor cu un alt dispozitiv Bluetooth	6			
4	Folosirea căștilor	7			
	Conectarea căștilor la dispozitivul dvs. Bluetooth	7			
	Controlarea apelurilor și redării muzici	7			
	Indicator LED de stare	8			
	Asistent vocal	8			
	Cum purtați căștile	8			
	Descărcarea aplicației Philips Headphones	8			
5	Resetarea la setările din fabrică	9			
6	Date tehnice	10			
7	Observații	11			
	Declarația de conformitate	11			
	Eliminarea produsului vechi și a bateriei	11			
	Scoaterea bateriei integrate	11			
	Conformitate cu câmpurile electromagnetice	12			
	Informații de mediu	12			
	Notificare de conformitate	12			

1 Instrucțiuni importante de siguranță

Siguranța auzului



Pericol

- Pentru a evita afectarea auzului, limitați durata în care folosiți căștile la volum mare și reglați volumul la un nivel de siguranță. Cu cât e volumul mai mare, cu atât mai mică e perioada în care puteți asculta în siguranță.

Respectați următoarele instrucțiuni în timpul folosirii căștilor.

- Ascultați muzică la volum rezonabil, pe o perioadă rezonabilă de timp.
- Aveți grijă să nu măriți volumul constant pe măsură ce auzul dvs. se acomodează.
- Nu măriți volumul până când nu mai auziți zgomotele din jurul dvs.
- Trebuie să aveți grijă și să întrerupeți temporar utilizarea căștilor în situații potențial periculoase.
- Presiunea sonoră excesivă cauzată de căști poate duce la pierderea auzului.
- Folosirea căștilor și acoperirea ambelor urechi în timp ce conduceți un vehicul nu e recomandată și poate fi ilegală în anumite zone.
- Pentru siguranța dvs., evitați să fiți distras de muzică sau de apeluri telefonice cât timp sunteți în trafic sau în medii potențial periculoase.

Informații generale

Pentru a evita deteriorarea sau funcționarea defectuoasă:



Atenție

- Nu expuneți căștile la căldură excesivă
- Nu trântiți căștile pe jos.
- Căștile nu trebuie să fie stropite cu apă.
- Nu scufundați căștile în apă.
- Nu folosiți agenți de curățare care conțin: alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive.
- Dacă e nevoie să le curățați, folosiți o cârpă moale, care poate fi ușor umezită cu apă sau cu săpun diluat.
- Bateria integrată nu trebuie expusă la căldură excesivă cum ar fi: expunere directă la soare, la foc sau alte elemente similare.
- Pericol de explozie dacă bateria e înlocuită greșit. Înlocuiți cu o baterie similară sau echivalentă.
- Aruncarea unei baterii în foc, introducerea ei într-un cuptor sau avarierea ei mecanică poate cauza explozii;
- Lăsarea unei baterii într-un mediu cu temperatură foarte mare poate cauza explozia bateriei sau scurgerea de gaze sau lichide inflamabile;
- Lăsarea unei baterii într-un mediu cu presiune foarte scăzută poate cauza explozia bateriei sau scurgerea de gaze sau lichide inflamabile.

Temperaturi și umiditate de depozitare și funcționare

- Depozitați căștile într-un loc în care temperatura e între -20°C (-4°F) și 50°C (122 °F) (cu umiditatea relativă de maxim 90%.
- Utilizați căștile într-un loc în care temperatura e între 0°C (32°F) și 45°C (113 °F) (cu umiditatea relativă de maxim 90%.
- Durata de viață a bateriei se poate reduce în condiții extreme de temperatură.
- Înlocuirea bateriei cu un tip incorect de baterie poate anula anumite sisteme de protecție (de exemplu, așa cum e cazul la anumite baterii cu litiu);

2 Căștile dvs. wireless



Ghid rapid de utilizare



Garanție globală



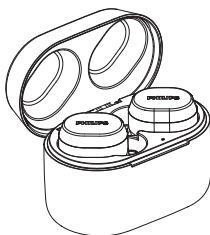
Ghid de siguranță

Felicitări pentru achiziția dumneavoastră și bine ați venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/support.

Cu aceste căști wireless Philips puteți:

- să vă bucurați de apeluri telefonice wireless confortabile;
- să ascultați muzică wireless și să controlați redarea;
- să comutați între redarea muzicii și apeluri.

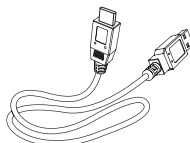
Ce e în ambalaj



Căști Philips True Wireless TAT3216



3 perechi de pernute de cauciuc

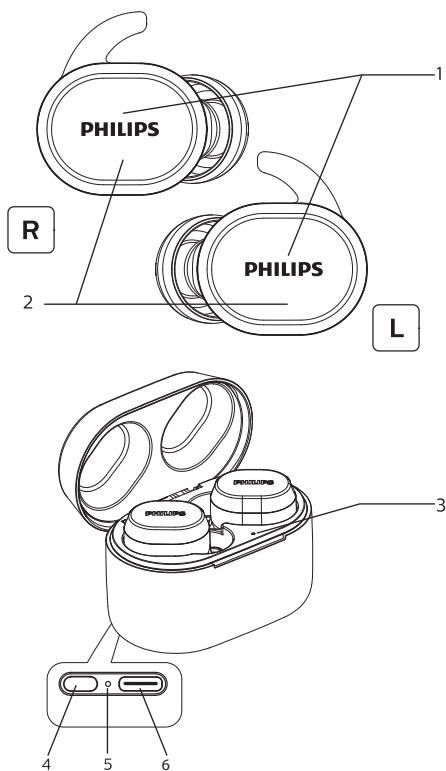


Cablu de încărcare USB-C (doar pentru încărcare)

Alte dispozitive

Un telefon sau dispozitiv mobil (de exemplu laptop, tabletă, adaptoare Bluetooth, playere MP3) care acceptă caracteristica Bluetooth și este compatibil cu căștile (vezi „Date tehnice” la pagina 10).

Prezentare de ansamblu a căștilor dvs. wireless



1. Panou tactil
2. Indicator LED (căști)
3. Indicator LED (casetă de încărcare)
4. Buton multifuncțional
5. Indicator LED
6. Slot de încărcare Tip - C

3 Primii pași

Încărcarea bateriei

Observație

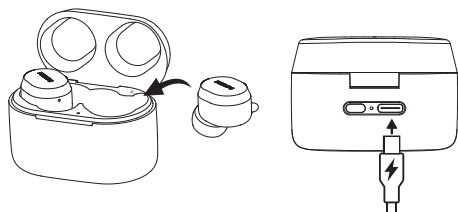
- Înainte de prima folosire a căștilor, conectați caseta la încărcător și încărcați bateria timp de 2 ore pentru o capacitate și durată de viață optimă.
- Folosiți doar cablul de încărcare USB-C original pentru a evita avariarea căștilor.
- Încheiați apelul înainte de încărcarea căștilor, deoarece conectarea acestora pentru încărcare îl va întrerupe.

Încărcare

Așezați căștile în caseta de încărcare și închideți capacul casei de încărcare. Conectați un capăt al cablului USB la caseta de încărcare și celălalt la sursa de alimentare.

↳ Începerea încărcării.

- LED-ul de pe panoul din spate vă va arăta evoluția procesului de încărcare.
- La încărcarea completă a casei de încărcare, lumina se stinge.
- Atunci când caseta de încărcare e încărcată între 36% - 99%, lumina e aprinsă alb.
- Atunci când caseta de încărcare e încărcată între 0% - 35%, lumina e aprinsă portocaliu.



Sfat

- Caseta de încărcare are rol de baterie portabilă de rezervă pentru încărcarea căștilor. Atunci când caseta e complet încărcată, ea poate încărca de 3 ori complet căștile.
- În mod normal, încărcarea completă prin cablu USB durează 2 ore (pentru căști sau pentru caseta de încărcare).
- Când bateria căștilor e prea descărcată, lumina de pe căști se va aprinde intermitent portocaliu

Asocierea pentru prima oară cu dispozitivul dvs. Bluetooth

- 1 Asigurați-vă că aveți căștile încărcate complet și oprite.
- 2 Deschideți capacul casei de încărcare. Căștile vor porni automat, vor intra în modul de asociere și căștile se vor conecta între ele.
 - ↳ Lumina de pe ambele căști se aprinde intermitent (alb și albastru)
 - ↳ Căștile sunt acum în modul de asociere și sunt pregătite să facă asocierea cu un dispozitiv Bluetooth (de ex. un telefon mobil).
- 3 Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth.
- 4 Asocierea căștilor cu Dispozitiv Bluetooth. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dvs. Bluetooth.

Observație

- După pornire, dacă dispozitivul Bluetooth conectat anterior nu e găsit de căști, acestea vor intra automat în modul de asociere.

Următorul exemplu vă arată cum puteți asocia căștile cu dispozitivul Bluetooth.

- 1 Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth și selectați **Philips TAT3216**.
- 2 Introduceți parola căștilor „0000” (4 de zero) dacă vi se cere. Pentru dispozitivele Bluetooth care folosesc Bluetooth 3.0 sau mai recent, nu trebuie să introduceți o parolă.



Philips TAT3216

Folosirea unei singure căști (modul mono)

Scoateți cască stângă sau cea dreaptă din caseta de încărcare pentru a o folosi în modul mono. Cască va porni automat. Veți auzi un mesaj vocal „Power on” (pornire) din cască.

Asocierea căștilor cu un alt dispozitiv Bluetooth

Dacă vreți să conectați căștile la un dispozitiv Bluetooth anterior, asigurați-vă că funcția Bluetooth a altor dispozitive conectate sau asociate anterior e oprită.

Țineți apăsat butonul multifuncțional de pe caseta de încărcare timp de 3 secunde pentru a intra în modul de asociere Bluetooth.

Observație

- Căștile memorează 4 dispozitive în memorie. Dacă le asociați cu mai mult de 4 dispozitive, cel mai vechi dispozitiv asociat va fi înlocuit de cel mai nou.

Observație

- Scoateți a doua cască din caseta de încărcare și acestea se vor asocia automat între ele.

4 Folosirea căștilor

Conectarea căștilor la dispozitivul dvs. Bluetooth

- 1 Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth.
- 2 Deschideți capacul casei de încărcare.
 - ↳ LED-ul albastru se aprinde intermitent.
 - ↳ Căștile vor căuta cel mai recent dispozitiv Bluetooth conectat și se vor reconecta automat la el. Dacă ultimul dispozitiv nu e disponibil, căștile vor intra în modul de asociere.



Sfat

- Căștile nu se pot conecta la mai mult de 1 dispozitiv simultan. Dacă aveți două dispozitive Bluetooth asociate, porniți funcția Bluetooth doar pe dispozitivul pe care doriți să-l conectați.
- Dacă porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth după pornirea căștilor, va trebui să intrați în meniul Bluetooth al dispozitivului și să conectați manual căștile la dispozitiv.



Observație

- Dacă nu puteți conecta căștile la niciun dispozitiv timp de 5 minute, acestea se vor opri automat pentru a economisi bateria.
- La unele dispozitive Bluetooth e posibil să nu fie accesibilă conectarea automată. În acest caz, va trebui să accesați meniul Bluetooth al dispozitivului și să conectați manual căștile la dispozitivul Bluetooth.

Pornire/oprire

Acțiune	Atingere / Buton	Operație
Pornirea căștilor		Deschideți capacul casei de încărcare
Oprirea căștilor		Închideți capacul casei de încărcare

Controlul apelurilor și a redării muzicii

Control redare muzică

Acțiune	Control tactil	Operație
Redați sau întrerupeți piesa	Casca dreaptă/stângă	O singură atingere
Melodia următoare	Casca dreaptă/stângă	Atingeți de 2 ori
Melodia anterioară	Casca dreaptă/stângă	Atingeți de 3 ori
Reglați volumul+/-		Prin intermediul telefonului mobil

Controlul apelurilor

Acțiune	Control tactil	Operație
Preluăți/închideți un apel	Casca dreaptă/stângă	O singură atingere
Respingeți un apel primit	Casca dreaptă/stângă	Țineți apăsat timp de 2 secunde
Schimbați apelantul în timpul unui apel	Casca dreaptă/stângă	Țineți apăsat timp de 2 secunde

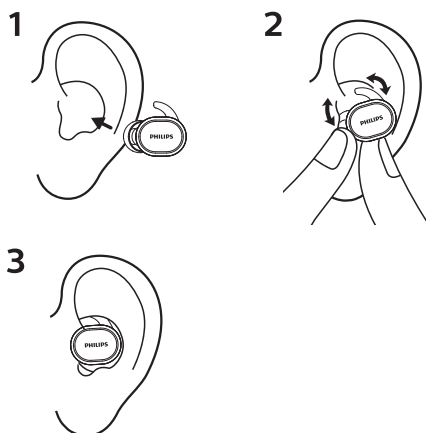
Indicator de stare LED

Starea căștilor	Indicator
Căștile sunt conectate la un dispozitiv Bluetooth.	Indicatorul LED albastru se aprinde pentru 1 secundă
Căștile sunt pregătite de asociere	LED-ul albastru & alb se aprinde intermitent alternativ
Căștile sunt pornite, dar nu sunt conectate la un dispozitiv Bluetooth	Dacă nu se poate realiza nicio conexiune după 1 minut, căștile vor intra în modul de asociere pentru 2 minute. LED-urile albastru și alb se aprind intermitent.
Nivel scăzut al bateriei (căști)	Veți auzi mesajul vocal „battery low” (baterie descărcată) fiind rostit în căști.
Bateria este încărcată complet (caseta de încărcare).	100%: Lumina se stinge 36% - 99%: Culoare albă 0% - 35%: Culoare portocalie

Asistent vocal

Acțiune	Buton	Operație
Activare asistent vocal (Siri/Google)	Casca stângă	Țineți apăsat timp de 2 secunde

Cum purtați căștile



Descărcați aplicația Philips Headphones

- 1 Descărcați și instalați aplicația Philips Headphones de la Magazin Play sau de la App Store pe telefonul dvs. mobil.



- 2 Atunci când căștile sunt conectate la telefonul mobil, puteți lansa aplicația Philips Headphones și să folosiți funcțiile prezentate mai jos:

- ↳ Ajustarea egalizatorului.
- ↳ Verificați încărcarea bateriei.
- ↳ Actualizarea software-ului căștilor.

5 Resetarea la setările din fabrică

Dacă întâlniți probleme de asociere sau de conexiune, puteți folosi următoarea procedură pentru a reseta căștile la reglajele inițiale.

- 1 Pe dispozitivul dvs. Bluetooth, accesați meniul Bluetooth și eliminați Philips TAT3216 din lista cu dispozitive.
- 2 Oprți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth.
- 3 Puneți ambele căști înapoi în caseta de încărcare și deschideți capacul casei de încărcare. Apăsăți de trei ori pe butonul multifuncțional al casei de încărcare.
- 4 Consultați paragraful „Asocierea căștilor pentru prima oară cu dispozitivul Bluetooth pentru a asocia dispozitivul Bluetooth.

6 Date tehnice

Căștile

- Durată redare muzică: 6 ore (18 ore cu caseta de încărcare)
- Durată convorbire: 5 ore (15 ore cu caseta de încărcare)
- Durată în modul de repaus: 80 ore
- Durată încărcare: 2 ore
- Baterie reîncărcabilă cu ioni de litiu: 55 mAh în fiecare cască
- Versiune Bluetooth: 5.0
- Profiluri Bluetooth compatibile:
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) (profil de distribuție audio avansată)
 - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) (profil de control audio/video de la distanță)
- Codec audio acceptat: SBC, HFP, HSP
- Interval de frecvență: 2,402-2,480 GHz
- Puterea transmițătorului: < 10 dBm
- Rază de acțiune: Maxim 10 metri (33 picioare)

Caseta de încărcare

- Durată încărcare: 2 ore
- Baterie reîncărcabilă cu ioni de litiu: 550 mAh



Observație

Dacă e relevant pentru siguranță, următoarele informații trebuie incluse dacă sunt aplicabile:

- distanțe minime în jurul aparatului pentru ventilare suficientă;
- ventilarea nu trebuie să fie împiedicată de acoperirea gurilor de ventilație cu ziare, cârpe, perdele etc;
- nu trebuie să amplasați pe aparat surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânările;
- examinați și respectați reglementările locale privitoare la eliminarea bateriilor.
- folosirea aparatului în zone cu climă tropicală și/sau moderată.



Observație

- Specificațiile pot fi modificate fără înștiințare în prealabil.

7 Observații

Declarația de conformitate

Prin prezenta, MMD Hong Kong Holding Limited declară că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. Puteți găsi Declarația de conformitate la adresa www.p4c.philips.com.

Eliminarea produsului vechi și a bateriei



Produsul este conceput și fabricat cu materiale și componente de calitate ridicată, ce pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol prezent pe produs înseamnă că produsul respectă Directiva Europeană 2012/19/EU.

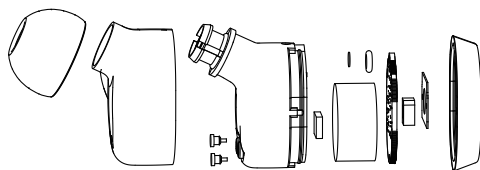


Acest simbol înseamnă că produsul conține un acumulator integrat care, conform Directivei Europene 2013/56/EU, nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere. Vă recomandăm să duceți dispozitivul la un centru oficial de colectare sau la un service Philips pentru ca acumulatorul să fie demontat de persoane certificate. Informați-vă privind sistemele naționale de colectare separată pentru produsele electronice și electrice. Respectați normele locale și nu eliminați produsul și bateriile reîncărcabile cu deșeurile menajere normale. Eliminarea corectă a produselor dumneavoastră vechi și a acumulatorilor va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății umane.

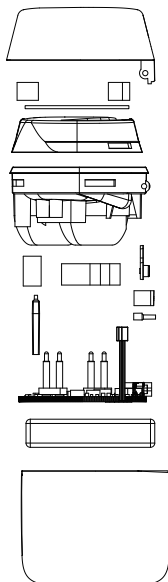
Scoaterea bateriei integrate

Dacă în țara dvs. nu există sisteme de colectare/reciclare pentru produsele electronice, puteți proteja mediul demontând și reciclând bateria înainte de a elimina căștile.

- Asigurați-vă că ați deconectat căștile de la caseta de încărcare înainte de a scoate bateria.



- Asigurați-vă că ați deconectat cablul de încărcare USB de la caseta de încărcare înainte de a scoate bateria.



Conformitate cu câmpurile electromagnetice

Acest produs respectă toate standardele și reglementările în vigoare privitoare la câmpurile electromagnetice.

Informații de mediu

Toate ambalajele care nu sunt necesare pot fi eliminate. Am încercat să folosim ambalaje din 3 materiale ce pot fi separate ușor: carton (cutia), polistiren (suporturi) și polietilenă (pungi, spuma de protecție).

Sistemul dvs. e realizat din materiale care pot fi reciclate și refolosite dacă sunt dezasamblate de companii specializate. Vă rugăm să respectați reglementările locale referitoare la eliminarea materialelor de ambalare, a bateriilor deteriorate și a echipamentelor vechi.

Notificare de conformitate

Acest dispozitiv respectă regulile FCC, Secțiunea 15. Operarea dispozitivului e supusă următoarelor două condiții:

1. **Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și**
2. **Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv cele care-i pot afecta funcționarea.**

Regulile FCC

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă limitele unui dispozitiv digital de Clasă B, conform secțiunii 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt trasate pentru a asigura protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în instalații rezidențiale. Acest echipament generează, folosește și radiază frecvențe radio și, dacă

nu e instalat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Cu toate acestea, nu putem garanta că într-un anumit mod de instalare nu pot apărea interferențe. Dacă acest echipament generează interferențe cu recepția radio sau TV, care pot fi constatate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce corectarea interferențelor prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau re poziționați antena.
- Măriți separația dintre echipament și receptor
- Conectați echipamentul la o priză aflată pe un circuit diferit de cel la care e conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul dvs. sau un tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Declarație de expunere la radiație FCC:

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații FCC, reguli stabilite pentru medii necontrolate.

Transmițătorul nu trebuie amplasat sau folosit împreună cu o antenă sau alt transmițător.

Atenție: Utilizatorul e avertizat că schimbările sau modificările neaprobată de partea responsabilă cu conformitatea pot anula autoritatea utilizatorului de a folosi acest echipament.

Canada:

Acest dispozitiv conține transmițător(oare)/receptor(are) scutite de licență care respecta RSS Innovation, Science and Economic Development (specificațiile standardelor radio Inovație, Știința și Dezvoltare Economică) scutite de licență din Canada. Operarea dispozitivului e supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare. (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv interferențe care pot cauza reacții nedorite ale dispozitivului.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declarație de expunere la radiație IC:

Acest echipament respectă limitele canadiene de expunere la radiații stabilite pentru un mediu necontrolat.

Transmițătorul nu trebuie amplasat sau folosit împreună cu o antenă sau alt transmițător.

8 Mărci înregistrate

Bluetooth

Cuvântul Bluetooth® și siglele sale sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către MMD Hong Kong Holding Limited se face sub licență. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin deținătorilor respectivi.

Siri

Siri e marcă înregistrată a Apple Inc., înregistrată și în SUA și în alte țări.

Google

Google și Google Play sunt mărci comerciale ale Google Inc..

9 Întrebări frecvente

Căștile mele Bluetooth nu pornesc.

Bateria e descărcată. Încărcați căștile.

Nu pot asocia casca Bluetooth cu dispozitivul meu Bluetooth.

Caracteristica Bluetooth e dezactivată. Activați caracteristica Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth și porniți-l înainte de a porni căștile.

Asocierea nu reușește.

- Introduceți ambele căști în caseta de încărcare.
- Asigurați-vă că ați dezactivat caracteristica Bluetooth pe dispozitivele Bluetooth conectate anterior.
- Pe dispozitivul Bluetooth ștergeți „Philips TAT3216” din lista de dispozitive Bluetooth.
- Vezi „Resetarea la setările din fabrică”

Dispozitivul Bluetooth nu poate găsi căștile.

- Căștile pot fi conectate la un dispozitiv asociat în prealabil. Opriti dispozitivul conectat sau duceți-l în afara razei de acoperire.
- Este posibil ca asocierea să fi fost resetată sau căștile să fi fost asociate anterior cu un alt dispozitiv. Asociați căștile cu dispozitivul Bluetooth din nou, așa cum este descris în manualul de utilizare (vezi „Asocierea căștilor pentru prima oară cu dispozitivul dvs. Bluetooth” de la pagina 5).

Căștile sunt conectate la un telefon mobil cu Bluetooth stereo activ, însă muzica este redată doar pe difuzorul telefonului mobil.

Consultați manualul de utilizare a telefonului mobil. Selectați opțiunea corespunzătoare pentru ascultare la căști.

Calitatea audio e deficitară și se aud zgomote parazite.

- Dispozitivul Bluetooth este în afara razei de acțiune. Reduceți distanța dintre căști și dispozitivul Bluetooth sau îndepărtați obstacolele dintre acestea.
- Încărcați căștile.

Calitatea audio e deficitară atunci când se realizează redarea în flux lentă de la un telefon mobil sau redarea în flux nu funcționează deloc.

Asigurați-vă că telefonul mobil nu acceptă doar HSP/HFP (mono), ci și A2DP, și e compatibil cu BT4.0x (sau mai recent) (vezi „Date tehnice” la pagina 10).



Philips și emblema scut Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și se utilizează conform unei licențe. Acest produs a fost fabricat și comercializat sub responsabilitatea companiei MMD Hong Kong Holding Limited sau a unuia dintre asociații săi, iar compania MMD Hong Kong Holding Limited garantează pentru acest dispozitiv.

